

John ka Te Pabe'e-wi Tunaka'oedyukudu-matoo Mooe Nabodu

¹⁻² Nu mu-matoo tubokwu ka Te Pabe'e-witu. Ka tubetse mooe'ugasoo ka teepu pudu namad-abuese soo Te Pabe'e ka Te Naa-baa. Soo Te Pabe'e saa'a yaa teepu-kooba petu ka mu numu Te Naa besa unnepu tuukwegese, o'no yise mu numu oo naka'oedyukudu oosapa gwetzoimokwu. Ka Te Pabe'e yaa teepu-kooba petuse, numu oo manese, numme oo tookoope poonne, numme tuwazoo oo tookoo tzama. ³ Mooasoo numme ka Te Naa no'oko Te Pabe'e-no nanapua'ana umu-nosoo meadape. Numme oosapa ka besa na'unnedu mu tuukwedyakwe ka Te Pabe'e-witu, o'no mu oo naka'oedyukuna tamme nanapua'ase nananosoo ka Te Naa besa podo meakwu. ⁴ Numme ka besa na'unnedu mu tuukwe'e, o'no mu numme-no ka Te Naa besa po-wi tzabekakwu. Tamme no'yoona yise besa sokwamakwu.

⁵ Ekowsoo na'unnepu soo Te Pabe'e mooasoo ne tuukwepu numme yise punno'o mumme tuukwekwu. Soo Te Pabe'e mee te netamma, “Soo Te Naa kootabedooadu-kwa'ne'yoo tooe hano tooe katuna ka besow po-kooba kootabuapunne.” ⁶ Soo tooe haga tooe mee unnedu, “Nu ka Te Naa pua'agana ka oo besa podo me'a,” pana ka oosapa tuma'emukwatabena oosoo esaya'ena ka togabadoo nummenumme. ⁷ Tamme ka

kootabua-kwi momona ka Te Naa-wa'ne oos-apa kootabedooapunna tamme tookwa nana-pua'a. Soo Te Naa no'oko ka te tuma'emukwana soomu'wapu soo Te Pabe'e ka mooasoo tamme-koobato nabatsapuna. ⁸ Soo tooe haga tooe mee unnedu, "Nu gi tuma'emukwadu," puusoo nanemooaga ka gi kaaheno meana. ⁹ Tamme ka te tuma'emukwana wahase Te Naa gi totsaba-ga te mayugwekwu. ¹⁰ Tooe haga tooe mee unnedu, "Nu gi tuma'emukwadu," gi ka Te Naa besa unnepu naka'oedyukute, "Te Naa esaya'e," mee tookwa oosoo tusooyugwedu.

2

¹ E nanumu nu mu-matoo tubo'o o'no mu gi tuma'emukwakwu. Ka tooe haga tooe tamme-nagatu tuma'emukwa soo Te Pabe'e ka kaaheno'yoona te tuma'emukwana nematzagakwuni. ² Soo Te Pabe'e mooasoo te tuma'emukwa-koobato nabatsase, no'obatusoo numu tuma'emukwana kadoo namayugwe.

³ Tamme ka Te Naa doodoamuna oo naka'oedyukute, yise oo nakabetse'a ka tamme oo tuukwena. ⁴ Soo tooe haga tooe gi ka Te Naa nakabetseadu, too'e oosoo mee unnedu pana, "Nu ka Te Naa dooamu-nagatu," oosoo tookwa esaya'e. ⁵⁻⁶ Tooe haga tooe ka Te Naa unnepu nakabetseana soo Te Naa tookwa oo besa'yookute. Soo tooe haga tooe mee unnedu, "Nu Te Naa tooa'a," oosoo sakwa ka Te Naa besa podo meano, ka Te Pabe'e-wa'nesoo. O'no yise oosoo puusoo nasopedakwadoo ka Te Naa Tooa'ana.

7 E nanumu, oe manakwanasoo mu ka mooe'ugasoo tunaka'oedyukuse mu ka Te Pabe'e naka tamme sakwa yise unu nanasoobedya. 8 Meno'o esoo na'unnedu unu natzoosoo manemena soo Te Pabe'e ka unu nanasoobedya te mayugwena. Mooasoo soo togaba kadoo manemena, ka togaba-wi'yoona kaaheno kootabedooa-kwitoo numu kua-kwa'ne'yoo. 9 Tooe soo tooe haga tooe nu ka gootabedooadu-kwi mee unnedu pana ka sumuoo Te Pabe'e naka'oedyukudu-nagatu gi petzabena oosoo tookwa togesoo ka togaba-wi. 10 Soo tooe haga tooe ka tamme-matu Te Pabe'e-wi tunaka'oedyukudu unu soobedyadu ka kootabedooadu-kwi nummenumme. O'no yise oosoo ka Te Naa besa podo meadabena gi oo ma'wuka-wa'ne'yoo. 11 Soo tooe haga tooe ka tamme Te Pabe'e naka'oedyukudu-nagatu gi petzabedu, tookwa togesoo togaba-wi numme numme, oosoo gi hownnekoo oo sopedakwadookwu-wa'ne'yoo ka Te Naa besa podo tu nameana.

12-14 Mu Te Naa doodooamu nu mu-matoo tubo'o soo mu tuma'emukwana nasoomu'wapu, soo Te Pabe'e ka mu-koobattoo nabatsapuna. Ooonne'yoona yise mu meno'o Te Naa besa doodooamu. Mumme nanamooatupu nu tuwazoo mu tuukwekwu mu ka Te Naa tamme Manumudoopu sopedakwatoona. Mumme yise pudu numu nu tuukwekwu mu ka Te Naa unnepu nakabetseana, mu ka sutakoo matzooekute.

15 Gi sakwa tamme mu gi toge manedu-kwa'ne manepana. Soo tooe haga tooe ka sutakoo

podo meadu tookwa gi ka Te Naa petzape. Soo Te Naa ka suda namanedu gi petzape. ¹⁶ Mu yaa teepu-koobatu numu suda tu manena besa soobedya, umu ka unu moogoomanena puusoo unu nasooyugwena gi ka Te Naa petzabe-kwa'ne manedu. ¹⁷ Saa'a esoo teepu ka mu sutakoo numuno kadoo namayugwekwu. Soo tooe haga tooe ka Te Naa nakabetseadu soo oo gwetzoinummekwuna gi mobegwa-gakwu.

¹⁸ E nanumu, pudusoo esoo teepu namapudutupudookwu. Mooasoo mu oo naka gisoo ka Te Pabe'e ka teepu mapudutupudoo sumu'yoo ka Te Pabe'e tubetse tumoo'oopunnedu yaa teepu-kooba tamme-baa petukwu. Mooasoo ewa'yoo numu ka Te Pabe'e nekwoho'ne tamme yise oo sopedakwatoos pudusoo Te Pabe'e ka teepu mapudutupudookwu. ¹⁹ Umu Te Pabe'e nekwohonedu tamme-nagatu uga gi ka Te Pabe'e-wi tubetse tunaka'oedyukute. Umu uga ka tubetse tunaka'oedyukuna togesoo tammeno'yookwu. Meno'o tamme oo sopedakwatoos umu tookwa gi tubetse tunaka'oedyukupana meeoo sukwe naneyukwe gi tookwa umu tubetse tamme-notu oonne'yoona umu te ga'abeyakwe. ²⁰ Mu Te Pabe'e tubetse naka'oedyukunodu, soo Te Pabe'e ka tu Besa Pooaha-ma mu sootuhipu, oonne'yoona umu ka togesapa na'unnedu sopedakwatoos. ²¹ Mu mooasoo ka Te Pabe'e-witu nakasopedakwatoos, soo Te Naa tubetse kaahenotu, oonne'yoona nu mu tuukwe'e. ²² Soo tooe haga tooe Jesus gi Te Pabe'e mee unnedu esaya'e. Esoo esayidu ka Te Pabe'e tumoo'oo oosoo ka gi Te Naa noko ka Te Pabe'e

naka'oedyukuna meeo unakwe. ²³⁻²⁴ Soo tooe haga tooe gi ka Te Pabe'e naka'oedyukudu, gi Te Naa Tooa'a. Mu sakwa ka Te Naa besa unnepu oe manakwanasoo nakaduguna oosapa oo naka'oedyukuna, o'no mu oosapa Te Naa no'oko Te Pabe'e doodoamu manepunnekwu. ²⁵ Oosoo mooasoo te tunetammakupu, soo te gwetzoimokwuna gi moobegwa-gakwu.

²⁶ Yaa meno'o nu mu tuukwekwu gi ka mu mumme nemoogadu-ma saa'a nakatzabepana. ²⁷ Soo Te Naa ka tu Besa Pooha-matu-ma mu sootuhi. Soo Te Naa Besa Pooha oosapa ka togesapa na'unnedu mu tunedyooenokwu, ka tooe hekwi mu gi kumma'akoosoo numu tunedyooedu soogwikwu. Soo Te Naa Besa Pooha mu tunedyooena mu yise oosapa ka Te Pabe'e-wi tunaka'oedyukukwu.

²⁸ E nanumu, tamme ka oosapa Te Pabe'e-wi tunaka'oedyukuna ka yaa teepu-kooba oo kodyu petuse tamme gi oo-ma suina gi oo nasookwikwu. ²⁹ Soo Te Pabe'e oosapa kaaheno tumatugudu, mu yise oo sopedakwatoosoo tooe haga tooe kaaheno tumatugudu punno'o Te Naa tooa'a.

3

¹ Soo Te Naa tubetse unu te soobedyana, “E doodoamutse'e,” mee te natuba'nga. Umu gi tunaka'oedyukudu gi oo sopedakwatoosoo ka Te Naa meeo tamme natuba'nga umu ka gi Te Naa sopedakwatoona. ² E nanumu, mooasoo tamme Te Naa doodoamu manepu. Tamme ka Te Naa-tamme sootunagakwuna gisoo sopedakwatoosoo.

Tamme oo sopedakwatoo ka Te Pabe'e yaa teepu-koobasoo kodyu petuse, o'no tamme oo poonnese oo-wa'ne'yookwu. ³ Tamme ka Te Naa atasoo numu nemayugwena oo naka'oedyukudu soo Te Pabe'e te pudu manumudookwu mee na'unnedu, oonne'yoona oosoo ka suda te tumatuguna soomu'wase gi totsaba-ga tamme manekwu, soo Te Pabe'e puu gi totsaba-ga'yoo.

⁴ Soo tooe haga tooe ka Te Naa unnepu gi naka-betseadu tuma'emukwa. ⁵ Mu oo sopedakwatoo moosoo ka Te Pabe'e yaa teepu-koobattoo, nana-suda te tumatugupu-koobattoo oo nabatsapu. Soo Te Pabe'e puu gi tuma'emukwadu. ⁶ Soo Tooe haga tooe oosapa tuma'emukwadubedu gi Te Pabe'e-wi tunaka'oedyukute.

⁷ E nanumu, tooe haga tooe kaaheno tumatugudu ka Te Pabe'e-wa'ne'yookwu. ⁸ Soo tooe haga tooe oosapa tuma'emukwadu tookwa ka Numu Soo'adu, sutakoo nagedu oosoo Gi Toge'yoo puu oe-manakwanasoo, oosapa suda tumatugukepu. Soo Te Pabe'e yaa teepu-koobasoo petuse, ka sutakoo, numu tuma'emukwa mayugwedu kadoo'oo mayugwekwuse.

⁹ Tamme ka Te Naa besa doodooamu manese ka suda namanedu nuuninokwu. ¹⁰ Tooe haga tooe oosapa gi toge manedu ka Te Naa doodooamu gi petzabedu tookwa, ka Numu Soo'adu nagedu. Tamme oo sopedakwatoo ka ooka gi togekoo, Numu Soo'adu tumayohokudu oosoo gi Te Naa doodooamu-matu.

¹¹ Ka Te Pabe'e mu naka'oedyuku-kwi manakwanasoo, soo Te Naa unnepu, "Mu sakwa nanasoobedya," mee'e na'unnedu mu

oosapa nakano'o. ¹² Mu sakwa gi ka o'nosoo toobetse Cain mee naneadu-kwa'ne manepana. Soo Cain suda manakwe ka tu wannga'a nuusoogwedukuna, ka tu wannga'a kaaheno tumatugu oo batsase. Soo Cain tookwa ka mu sutakoo nagedu. ¹³ Ooonne'yoona, E nanumu, mu suta'yoo numu yaa teepu-koobatu puu gi te petzape. ¹⁴ Saa'a mu suda manedu numu ka tu'ina oosapa togano-kwi'yookwu. Tamme ka tu'ise besa-kwitoo, oosapa namagwetzoidu-kwitoo me'a, tamme ka nanasoobedyana. ¹⁵ Tooe haga tooe gi tu pupua'amu petzabedu tu pua'a batsadu-kwa'nesoo manepunne. Tamme oo sopedakwatoosoo numu puu ka tu nanumu batsase suda oo tumatuguna oo-matoosoo kodyukwu, yise gi ka Te Naa-baa petugakwu.

¹⁶ Soo Te Pabe'e unu te soobedyana, ooonne'yoona tamme-koobatoosoo nabatsapu. Tamme sakwa punno'o oo-wa'nesoo nanasoobedyana. ¹⁷ Soo tooe haga tooe gi hemma tuugedu, ka tu pua'a tutuha manakwe sakwa oo tummatzi ka Te Naa unu soobedyana oo-matoo nanesootuhiyana.

¹⁸ E nanumu tamme sakwa unu nana-soobedyana nanatummatzi gi meeoo sukwe un-nepana. ¹⁹ O'no tamme ka Te Naa doodooamuna, tammesoo nanasopedakwadookwu. Tamme yise gi suikwu ka Te Naa-koobena manepetugase. ²⁰ Tooe ka Te Naa tamme tunetammakuna gi mapu'apana, te nasootuaga'ne sapa, soo Te Naa ka te sopedakwadoona tutuha te soobedyana te sootuha'e.

²¹ E nanumu, tamme gi ka Te Naa-ma

sua'ekwu ka mooasoo oo sopedakwadoona te tutuma'emukwana oo soomu'wapu. ²² Tamme ka Te Naa nanetzakwiyiyina oosoo te nakana te sootuha'e, tamme ka tamme oo tunetammakuna nakabetseana. ²³ Soo Te Naa meeoo soo Jesus Mu Tubetse Pabe'e, mu sakwa oo naka'oedyukuna unu nanasobedya. ²⁴ Tamme ka Te Naa besa unnepu nakabetseanona soo Te Naa oosapa tamme-no manenummekwu. Soo Te Naa oosapa tamme-no manenummekwu, ka tu Besa Poohama te sootuhise.

4

¹ E nanumu, tamme sakwa gi ka no'obatusoo poohabe naka'oedyukupana. Ewa yaa teepukooba na'esago'e, ka sutakoo poohabe-toohakwi. Ka nanesootuhibu numu tunedyooedu mee unnedu tamme-baa petuse, tamme sakwa ka hownnekoo oo pooha-gana sopedakwato, ha'oo Te Naa Besa Pooha-toohakwi numu tunedyooe. ² Nu mu tuukwekwu, ha'oo tamme oo sopedakwadookwu, hownnekoo poohabe-toohakwi oosoo numu tunedyooe. Tooe haga tooe ka Te Naa Besa Pooha-toohakwi unnekwu, mee soo Jesus o kaaheno Te Pabe'e, oosoo togesapa na'unnedu ka yaa teepukooba tamme-baa numu petuse tamme-wa'ne'yookwu. ³ Soo tooe haga tooe yise mee unnedu, soo Jesus Te Pabe'e gi toge'yoo, oosoo tookwa sutakoo pooha-toohakwi'yoona ka Te Pabe'e nekwoho'ne. Soo Te Pabe'e tumoo'oodu, numu nemooagadu, tamme ka o'nosoo mu nane kemmadu nakadu meno'o yise mooasoo tamme-naga.

4 Umu esagoedu gi te nemoo'aga-wa'ne'yoo, e nanumu, tamme ka Te Naa Besa Pooha-toohakwi'yoona, oosoo no'oko poohabe matzooekudu. 5 Soo numu esayaekudu atattammesoo numu neyugwedu, ka mu numu gi Te Naa Besa Pooha-toohakwi manepunnedu etzaga nemooa'aga. Umuoo numu esagoekuna ka mu numu sutakoo tumayohope mu nagetuunguna mu tunedyoo'e, oonne'yoona mu suta'yoo numu yaa teepu-koobatu mu nakabetse'a. 6 Tooe haga tooe Te Naa naka'oedyukudu te nakapunnekwu, tamme ka Te Naa doodooamuna. Soo tooe haga tooe gi te soonakadu tookwa gi Te Naa heesoobedya, oonnekoo tamme oo sopedakwadookwu, ha'oo sutakoo poohabe oonagakoo tooetoo besow.

7 E nanumu, tamme sakwa Te Naa unnena naka'oedyukuna nanasoobedya. No'yoona Te Naa doodooamu nanasoobedya soo Te Naa ka oo te mayugwena. 8 Soo tooe haga tooe gi numu petzabedu tookwa gi ka Te Naa doodooamu-matu, soo Te Naa puu oosapa unu numu soobedyadu. 9-10 Tamme oo sopedakwatoosoo Te Naa puu tamme unu soobedyana, ka tu Besaa Tooa ka yaa teepu-kooba nabatsakupu, ka no'oko te tuma'emukwana kadoo mayugwena. Ka mooe'ugasoo soo Te Naa ka unu te soobedyana, oonne'yoona tamme punno'o unu nanasoobedya. 11 E nanumu tamme sakwa unu nanasoobedyana, ka Te Naa puu tubetse unu tamme soobedya.

12 Gi haga ka Te Naa tookoope poonnedu. Tamme ka nanasoobedyana soo Te Naa oosapa

tamme-no manenummekwu. Tamme punno'o nanasoobedya manepetukwu, ka Te Naa tamme sooyugwe-wa'ne.

¹³ Soo Te Naa ka tu Besa Pooha-ma te sootuhipu. Oonne'yoona oosapa te tummatzina tamme oono besa kemmadape. ¹⁴ Tamme yise oo sopedakwato, soo Te Naa ka tu Besaa Tooa yaa teepukoobato taya, ka numu oo magwetzoi tuunguna. ¹⁵ Tooe haga tooe oo naka'oedyukudu soo Te Pabe'e Te Naa Tooa, tookwa Te Naa-no meadape.

¹⁶ Tamme oo sopedakwato soo Te Naa unu te soobedya. Soo tooe haga tooe punno'o unu numu soobedyadu tookwa Te Naa-doodooamu-matu. ¹⁷ Tamme nananesootuhidu numu nana'unusoo nanasoobedya manemena, ka Te Naa tamme sooyugwe-wa'ne. O'no saa'a ka Te Naa numu nemadaboo'e tamme puu gi ka Te Naa-ma suikwu, tamme ka mooasoo ka Te Naa unu soobedyana. ¹⁸ Tamme gi ka Te Naa-ma sua'e ka unu oo soobedyana. Tamme ka mooasoo unu Te Naa soobedya manepetuse, mooasoo ka te tuma'emukwana nasoomu'wapu gi hemma-ma sua'ekwu. Tamme ka suina suda tusooyugwe. Tamme ka mooasoo oo sopedakwatoona soo Te Naa te mabetsea ka unu pumme te soobedya. Tooe haga tooe Te Naa-ma suidu tookwa gisoo ka Te Naa tu soobedya-kwi manakwe.

¹⁹ Soo Te Naa mooe'ugasoo unu te soobedya oonne'yoona tamme punno'o Te Naa unu soobedya. ²⁰ Soo tooe haga tooe ka Te Naa unu soobedya mee unnepana ka Te Naa besa dooodooamu gi petzabena oosoo tookwa esaya'e. Soo tooe haga tooe ka Te Naa

doodooamu tookoope poonnepana gi mu petzabedu hownnekoo ka Te Naa yise gi tu tookoope poonnena petzabekwu? ²¹ Soo Te Naa mee te netamma, “Soo tooe haga tooe unu e soobedyadu, sakwa umu e doodoamu tuwazoo unu soobedya.”

5

¹ Tooe haga tooe o soo Jesus Te Tubetse Pabe'e mee'e na'unnedu naka'oedyukudu tookwa Te Naa Tooa'a. Tooe haga tooe ka Te Naa unu soobedyadu Te Naa dooamu unu soobedyakwu tuwazoo. ² Tamme ka Te Naa unu soobedyana, oo tunetamma-kwa'nesoo manena oo nakabetseana tamme tookwa Te Naa doodoamu besa soobedya. ³ Soo Te Naa tamme tunetammakuna tamme ka oo nakabetseana oosoo gi namanakwe tamme ka Te Naa unu soobedyana. ⁴ Tamme Te Naa dooamu gi ka sutakoo nakabetsea ka yaa teepu-koobatu numu mayohona. Tamme ka sutakoo mooasoo matzooekute, ka Te Pabe'e naka'oedyukuna. ⁵ Soo Te Pabe'e Te Naa Besaa Tooa Tubetse oedyukudu suu'mu ka sutakoo matzooekute. Soo suta'yoo ka numu suta-tamme ohoyugwedu.

⁶⁻⁸ Soo Te Naa oo waha soo Te Pabe'e oo Besaa Tooa baa-wi namatzakase, soo Te Naa oo wahasoo tuwazoo, ka Te Pabe'e nabatsase. Yise nakwitoo ka Te Naa Besa Pooaha. ⁹ Esoo Te Naa besa yadooapu toge kaahenotu ka Tu Penebe Besa Tuooa'a-witu. Mu numu puu ka tu nanumu ha'yoo unakwe oo naka'oedyukute. Soo Te Naa unnepu ka sukwe numu unnepu, oonnekoo toge kaaheno'yoo. ¹⁰ Soo tooe haga tooe ka Te Pabe'e

naka'oedyukudu oo sopedakwatoo oosoo Te Naa Penebe Besaa Tooa'a. Tooe haga tooe gi ka Te Naa naka'oedyukudu ka Te Naa ne'esatooe. ¹¹ Soo Te Naa meeo te tunetammakupu ka Te Pabe'e mane-koobato gi mobegwa-gakwu oosapa te gwetzoimokwuna te sootuhikwu. ¹² Soo tooe haga tooe ka Te Pabe'e naka'oedyukudu tu namagwet-zoina nasootuhikwu, soo gi tunaka'oedyukudu gi.

¹³ Nu mumme Te Pabe'e naka'oedyukudumatoosoo tubo'o o'no mu nananesootuha'edu numu ka oosapa gi mobegwa-gakoo namagwetzooidu, pumme tu sootuhipu sopedakwadookwu.

¹⁴ Tamme oo sopedakwatoo ka Te Naa-matoosoo nananesootuhina ka oo tunetamma oedyukuna oosoo te nakana ¹⁵ te sootuhikwu ka pumme te nanetzakwiyi. ¹⁶⁻¹⁷ Unu nananesootuhi numu ka tunaka'oedyukudu ma'emukwa oo poonnena oosoo sakwa oo nananesootuhiku soo Te Naa yise ka tuma'emukwadu magwetzoikwu. Tooe no'oko numu tuma'emukwana gi besow sapa, soo too'e no'obatu soo numu tuma'emukwapu mesoo nanematzagakwuna'e. Sumubatu numu tuma'emukwana gi nananesootuhikwuni-wa'ne'yoo oosoo ka tuma'emukwadu-matoosoo namakodyukuse oo batsakwu. Ookow tuma'emukwape gi hownnekoo tamme nananesootuhi-kwa'ne'yoo.

¹⁸ Tamme oo sopedakwatoo umu nananesootuhidu numu Te Naa doodooamu gi oosapa tuma'emukwano-wa'ne'yoo. ¹⁹ Tamme oo sopedakwatoo tamme Te Naa doodooamu, yise soo suta'yoo Gi Toge'yoo ka no'oko yaa teepu-koobatu mu gi tunaka'oedyukudu numu

nemadunagakwu.

²⁰ Soo Te Pabe'e tamme-baa yaa teepu-kooba petuse te sootuha'e o'no tamme oo-toogoo Te Naa besa sopedakwadookwu. Ka Te Tubetse Pabe'e Jesus-toohakwi, soo Te Naa togesapa te sootuhi tamme yise gi mobegwa-ga gwetzoimokwu. ²¹ E nanumu, ka Te Naa-matoo suu'mu sakwa mu nanesootuhi mea. Yaanotu sapa esoo pooha nanesootuhibu-witu nanemamakwupetu.

Te Naa Besa Unnepu
New Testament in Paiute, Northern (US:pao:Paiute,
Northern)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Paiute, Northern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Paiute, Northern [pao], USA

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Paiute, Northern

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

74e6207a-2a9c-5dcd-bc2c-f05c6aafd4f4